

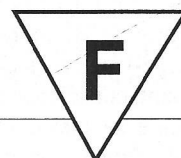


N° 52 - Janvier 2004

MESSAGE

Bulletin de l'Association des
Déportés et Familles de Disparus
du Camp de Concentration de

FLOSSENBÜRG et
KOMMANDOS



Sommaire

Le mot du Président	P. 1
Assemblée Générale 2003 – Compte-rendu	P. 2 - 3
Compte-rendu financier par le trésorier et rapport du vérificateur aux comptes	P.3
Renouvellement du tiers sortant	P.4
Composition du Conseil d'Administration pour 2004	P.4
Dernier écho du Pèlerinage de Juillet 2003 par Ianis GUERIN	P.5 - 6
Indemnisation des orphelins de Déportés et Fusillés	P.6
Recherches	P.6
A noter sur votre Agenda	P.6
Cotisations pour l'année 2004	P.6
Projet de Pèlerinage pour Juillet 2004	P.7
Livres, films, cassettes audio disponibles à l'Association	P.8
Livres dont la parution nous a été signalée	P.8

Le mot du Président

Chers amis,

Nous venons de fêter Noël, le plus souvent dans une ambiance familiale et chaleureuse.

Noël qui nous renouvelle son message de paix, redonnant courage et espoir aux hommes de bonne volonté dans un monde si perturbé.

C'est aussi une année qui s'achève, laissant derrière elle, le souvenir de ses moments de joies et de peines, de ses espoirs déçus et de ses heureuses surprises.

Notre Association n'a pas manqué d'être partie prenante dans cette trame de vie qui a constitué notre quotidien et dont je vais reprendre quelques points.

Je ne peux manquer de rappeler, en premier, la trop longue liste des amis fidèles qui nous ont quittés au cours de l'année. Notre souvenir ému les accompagne. Qu'il me soit permis, ne pouvant les nommer tous, d'évoquer le nom de notre Président d'Honneur, Robert DENERI. Il nous a laissé, jusqu'à son dernier souffle, un réel exemple de courage.

Parmi les faits marquants que je retiendrai par ailleurs, je souligne notre incompréhension et notre grande déception devant le fait que notre courrier de Mars dernier à Madame la Ministre du Gouvernement de Bavière en charge de FLOSSENBÜRG soit resté sans réponse. Même en l'absence de solution à la question posée, un simple accusé de réception eût été d'une élémentaire courtoisie à l'égard des anciens Déportés concernés.

Echec aussi, que j'espère provisoire, de notre projet de Comité International (CIF) et cela, malgré l'accueil très favorable rencontré au départ auprès de l'ensemble des Associations étrangères. Les gens de l'Est ont, en effet, changé d'avis au dernier moment en Juillet, ayant eu peur, bien à tort d'ailleurs, que cela les prive des avantages qu'ils ont actuellement pour participer aux Journées Internationales de Juillet.

Regrets très appuyés, également, en observant que, depuis un an, date du vote par le Parlement de Bavière de la loi créant « la Fondation des Mémoires », aucun Directeur n'est encore nommé, ce qui neutralise toute initiative de cette nouvelle institution.

Par contre, c'est avec optimisme, que j'évoquerai, aujourd'hui, l'évolution de nos rapports avec la commune de FLOSSENBÜRG pour ce qui concerne les aménagements souhaités autour de la porte du Camp et de la route. Le nouveau Maire Johann KICK a bien compris que notre démarche n'était animée par aucune arrière-pensée. Nous tenons essentiellement à conserver les relations amicales et confiantes que nous entretenons avec la Commune. Nous nous devons d'en préserver ensemble la valeur symbolique. Je crois que le jeune Maire qui est un homme de cœur, en a compris l'enjeu. Il me paraît décidé, aujourd'hui, à faire tout ce qui sera en son pouvoir, pour aboutir à une solution qui prenne en compte le désir des anciens Déportés. Les travaux de fouilles sur le terrain communal, pour mettre à jour le soubassement des installations de l'entrée du Camp en sont déjà un premier témoignage. Il doit en être chaleureusement remercié.

J'ajouterai un mot pour vous donner quelques informations sur les décisions qui ont été prises lors de la réunion à laquelle j'ai participé le 1^{er} Décembre dernier à FLOSSENBÜRG.

.../...

Le Conseil d'Administration de notre Association présente à chacun de vous et à vos familles ses vœux chaleureux pour la nouvelle année.

Le plan des aménagements intérieurs concernant les bâtiments des douches et cuisines a été définitivement adopté. La conception de l'ensemble est d'un très bon niveau. Les douches et salles annexes sont intégralement préservées et intégrées dans le circuit de la visite. Lieux d'exposition, salle de projections, salles de séminaires etc... sont parfaitement distribués.

La carrière qui arrive en fin d'exploitation sera intégrée au périmètre de Mémoire.

Il sera traité de la Place d'Appel, de l'entrée et autres aménagements extérieurs à la prochaine réunion prévue pour Avril prochain.

La seule ombre au tableau réside dans le fait que ce chantier, essentiellement pour raisons budgétaires, ne sera pas terminé avant 2007 (au lieu de 2005). J'imagine la réaction de ceux et celles qui espéraient un ultime voyage au Camp, en participant à l'inauguration du Centre de Mémoire.

En effet, combien serez-vous, mes chers Amis, encore capables de vous rendre à FLOSSENBURG dans 4 ans ? Ce faisant, prenons, dès maintenant, conscience que ce sera, à terme, sur la partie allemande que reposeront l'animation et la pérennité de ce qui se réalise. Malgré tous les contre-temps que nous observons, en les déplorant, je reste confiant sur la manière dont les Allemands assureront, dans l'avenir, ce devoir de Mémoire, au profit des générations futures.

C'est sur cette note optimiste que je terminerai, en vous exprimant mes vœux très sincères, pour vous et vos familles, en ce début de nouvelle année.

Michel Clisson

Condensé du Rapport moral d'activité de l'Assemblée Générale 2003.

L'Assemblée Générale, pour l'année 2003, s'est tenue à Paris les 18 et 19 Octobre dernier dans l'Amphithéâtre de Bourcet à l'Ecole Militaire. Le Président ouvre la séance à 9h30, et rappelle les noms de ceux et celles qui sont décédés, au cours de l'année. L'Assemblée marque, par une minute de silence, le souvenir ému qu'elle conserve de ces amis fidèles qui nous ont quittés. Elle renouvelle, également, ses vives félicitations à Mme Gisèle PROBST, promue au grade de « Commandeur de la Légion d'Honneur ».

Puis donnant lecture du compte-rendu moral et d'activités, le Président observe, tout d'abord, le faible nombre des participants. Les nombreuses lettres reçues de ceux qui ne se sentent plus en mesure de supporter la fatigue d'un déplacement de 48 heures, nous confirment que, désormais, nos Assemblées se tiendront devant une assistance réduite. Il remercie tous ceux qui, malgré leur absence, ont tenu à être associés à ce rendez-vous par un geste significatif, au profit de notre tombola.

Il a, ensuite, développé l'état d'avancement des aménagements du Camp de FLOSSENBURG, et fait état de l'échec de notre intervention auprès du Gouvernement de Bavière. Il déplore que la Fondation des Mémoires de Bavière n'ait pas encore de Directeur..

Il souligne, également, le travail qu'effectue à HERSBRÜCK l'équipe de bénévoles dans le cadre de l'Association qui s'est créée, il y a 4 ans, pour perpétuer la Mémoire du Kommando d'HERSBRÜCK/HAPPURG. Un centre de documentation rattaché à FLOSSENBURG devrait être mis en place à l'avenir par MUNICH.

Le 16 Avril dernier, nous étions nombreux pour la cérémonie annuelle marquant, avec un peu d'avance, la Journée Nationale de la Déportation.

Le dernier mot du Président a été pour encourager une nouvelle fois Déportés et familles à apporter leur soutien à l'Association, en confiant à l'un de leurs proches, mission de participer aux travaux de l'Association, pour en assurer le devenir.

La parole est ensuite donnée au Père Paul BESCHET afin qu'il nous commente la manière dont s'est déroulé le Pèlerinage de Juillet dernier. Voici l'essentiel de son intervention :

- Il témoigne de l'accueil chaleureux qui nous est toujours réservé en République Tchèque.
- Il souligne l'excellent climat qui a présidé durant ce voyage
- Il observe qu'il faut toujours un petit délai pour retrouver une homogénéité parfaite entre les deux groupes, quand il y a deux circuits comme en 2003.
- Il conserve un souvenir ému des temps forts de ce Pèlerinage (Happurg – Schupf – Olbramovice)
- Il est heureux de pouvoir nous dire que les jeunes, moins nombreux qu'en 2002, ont été tout aussi participatifs, très impressionnés par ce qu'ils ont découvert, et surtout extrêmement attentifs aux témoignages des anciens Déportés
- Il souhaite que l'on puisse engager à nouveau, en 2005, pour le 60^{ème} anniversaire un circuit sur les Kommados en République Tchèque et en Saxe.

L'assemblée s'est poursuivie par le compte-rendu financier du trésorier pour l'exercice 2002, et le renouvellement du tiers sortant. Puis différents échanges avec les participants ont eu lieu. L'Assemblée s'est terminée à 11h30.

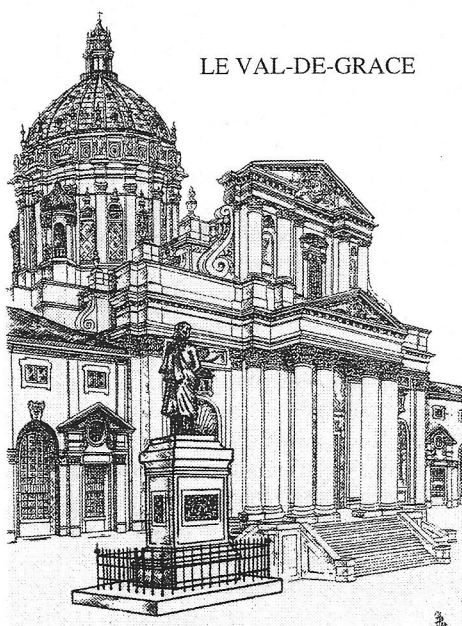
Le déjeuner nous a été servi au Restaurant « La Terrasse » situé en face de la sortie de l'Ecole Militaire, au cours duquel la Tombola a rencontré son succès habituel, grâce à son excellente organisation que nous devons, comme toujours, à Aimé MEIS et son épouse. Qu'ils acceptent toute notre reconnaissance. Nous remercions, également, les donateurs de lots, fidèles à ce rendez-vous.

Les participants se sont ensuite retrouvés à 17h45 sur les Champs-Élysées, au coin de la rue Balzac, lieu de rassemblement pour le défilé remontant à l'Arc de Triomphe, notre Association étant désignée pour participer au Ravivage de la Flamme en ce 18 Octobre.

Dimanche 19 Octobre, après la Messe célébrée par le Père BESCHET à la Chapelle Saint Bernard, nous avons effectué, avec beaucoup d'intérêt, la visite du Musée Jean Moulin et du Mémorial du Maréchal Leclerc.

Restant sur le secteur de Montparnasse, nous avons déjeuné « chez Clément », et avons terminé notre soirée, en nous rendant à l'Abbaye du Val de Grâce. L'assistance fut enchantée d'une telle visite, dans ce lieu chargé d'histoire. Faut-il rappeler à ceux qui ont été marqués par la beauté du site que nous devons cet ensemble à la Reine de France, Anne d'Autriche, épouse de Louis XIII. Cette dernière, forte d'une profonde dévotion, ayant formulé le vœu d'élever un « temple magnifique » à Dieu, s'il lui envoyait un fils, s'en acquitta en ce lieu, après la naissance du futur Louis XIV. C'est sur une partie des 8 hectares de la propriété qu'a été édifié, par la suite, l'hôpital militaire que nous connaissons aujourd'hui sous le même nom.

C'est sur les marches de la superbe église dont nous devons l'édification à Mansard, Lemerancier, Lemuet et Leduc, que fut prise la photo de notre groupe en fin de soirée.



LE VAL-DE-GRACE



Résumé des comptes financiers de l'année 2002 par le trésorier M. CHAUMEL

<u>Recettes totales de l'année 2002</u>	€ 47.303,12
(cotisations, dons, produits financiers, tombola, ventes de livres cassettes, produits A.G. et Pèlerinage)	
<u>Dépenses</u>	€ 38.662,25
(fonctionnement, loyer, Message, Téléphone/fax, affranchissement, fleurs, frais déplacements en Allemagne)	
<u>Résultat positif.</u>	<u>€ 8.640,87</u>

Ce résultat a pu être obtenu, grâce à la mise à jour des cotisations impayées par de nombreux adhérents, et aussi par la diminution très importante du coût de "MESSAGE" édité en noir et blanc. Si nous avons réussi à combler le déficit des années précédentes, il faut être conscient que nos charges auront tendance à progresser à l'avenir, conséquence des actions menées en Allemagne pour la réhabilitation du Camp et des frais que cela engage.

Le rapport du vérificateur aux comptes, Aimé MEIS, confirme l'exactitude des comptes. Quitus est donc donné au trésorier, à l'unanimité des présents.

Renouvellement du tiers sortant au Conseil d'Administration et composition du Conseil d'Administration pour 2004

Tiers sortant dont le mandat d'administrateur a été renouvelé à l'unanimité des présents :
 Père Paul BESCHET – Hervé BOMMELAER – Pierre EUDES – Père Jacques GUERIN
 Georges GUILLEMIN – Bernard MIANNAY – Geneviève MATHIEU – Aimé MEIS.

CONSEIL D'ADMINISTRATION - ANNÉE 2004

Président d'honneur : LEROGNON Henri

<u>Président</u>				
CLISSON	Michel	1, r. J. Moulin cmclisson@wanadoo.fr	79320 MONCOUTANT bur. 05 49 72 61 25 Fax : 05 49 72 82 35	05 49 72 62 91 portable 06 07 15 16 27
<u>Vice-Président</u>				
EUDES	Pierre	Hall 4-22, av de St Mandé	75012 PARIS Bureau UNADIF	01 43 07 41 17 01 53 92 21 01
MARTIN	Louis	5,r du Mont-Valérien	92210 SAINT-CLOUD	01 47 71 69 42
<u>Secrétaire-Général</u>				
D'HEROUVILLE	Henri	65, r Blomet henry.dherouville@wanadoo.fr	75015 PARIS	01 43 06 41 99
<u>Trésorier</u>				
CHAUMEL	Maurice	15, r. Laboye mj.chaumel@wanadoo.fr	33000 BORDEAUX	05 56 96 74 01 portable 06 88 49 47 83
<u>Membres</u>				
BESCHET	Paul	4 ch. De la Chauderaie	69340 FRANCHEVILLE	04 78 34 08 15
BOMMELAER	Hervé	25, r. Bonaparte	75006 PARIS	01 60 44 65 27
CHAUDET	Roger	55, r. Boissonnade	75014 PARIS	01 43 22 61 44
CHAUMEL	Janine	15, r. Laboye	33000 BORDEAUX	05 56 96 74 01
De la COCHETIERE	Marie-Laure	92, Bld Albert 1er	44600 ST NAZAIRE	06 21 02 19 22
GUERIN	Jacques	Les Aiglades	30140 MIALET	04 66 85 01 63
GUILLEMIN	Georges	3, square Yves du Manoir	91300 MASSY	01 60 11 34 46
LEROGNON	Henri	70, Av Kléber	75116 PARIS	01 47 27 10 38
MALAHÉL	Brigitte	11,r. Georges Lafenestre malahel-b@wanadoo.fr	75014 PARIS	01 45 42 37 73
MATHIEU	Geneviève	3, av de Verdun	94700 MAISONS ALFORT	01 42 07 27 45
MEIS	Aimé	59/1r.Adolphe Pajeaud rue des Anières	92160 ANTONY 85800 ST GILLES CROIX DE VIE	01 42 37 60 38 02 51 55 51 25
MIANNEY	Bernard	2, av. du Monastère	06000 NICE	04 93 81 13 10
MOREL DUVAL	Denise	8, r. du Gal Galliéni	LEUVILLE/ORGE-91310 MONTLHERY	01 60 84 54 02
NEVEU	Bernadette	34,r. du Ranelagh	75016 PARIS	01 42 24 84 10
PERROT	François	32, Allée des Haras	92420 VAUCRESSON	01 47 41 39 17
THIERRY d'ARGENLIEU	Olivier	56, bld Victor Hugo	92200 NEUILLY SUR SEINE	01 47 57 63 65
TOURNAYRE	Annie	46, av. du Bois de Verrières	92160 ANTONY	01 46 68 26 80
VALET	Jean	7, av. des Poilus	06140 VENCE	04 93 58 73 98
<u>Secrétaire</u>				
DELISSNYDER	Odile	1,r. Léon Dierx o.delissnyder@planetis.com	75015 PARIS	01 45 33 34 33
<u>Vérificateur aux comptes</u>				
VASSEUR	Gérard	32, r. de Villacoublay	78140 VELIZY	01 39 46 06 16

Souvenirs du Pèlerinage à FLOSSENBÜRG, les 17-24 juillet 2003 – Extraits du compte-rendu de Ianis GUERIN, Professeur d'Histoire.

Certains mots me frappent dans le bus en écoutant les premiers témoignages :

- Si c'était un lieu, ce serait FLOSSENBÜRG
- Si c'était un nom, ce serait déshumanisation
- Si c'était un crime, ce serait contre l'humanité
- Si c'était un rêve, ce serait un cauchemar
- Si c'était un sentiment, ce serait celui de la peur
- Si c'était un manque, ce serait de tout
- Si c'était une matière, ce serait la cendre
- Si c'était une odeur, ce serait celle des corps qui brûlent
- Si c'était une couleur, ce serait le bleu gris, surmonté du triangle rouge
- Si c'était une roche, ce serait le granit
- Si c'était une vertu, ce serait la solidarité
- Si c'était des maladies, ce serait le typhus, la dysenterie, la tuberculose
- Si c'était une industrie, ce serait celle de la mort
- Si c'était une action, ce serait l'anéantissement physique et moral

Je pense à la plaque que les Déportés ont dû lire en Allemand à l'entrée de ce Camp, comme dans les autres Camps de Concentration : "ARBEIT MACHT FREI", c'est-à-dire "le travail rend libre". Comment interpréter cela avec mes élèves ? Comment leur expliquer cette propagande, l'anéantissement physique et moral par le travail ? Tout est planifié, pensé, rationalisé pour gagner une guerre, exploiter l'ennemi tout en niant leur humanité. Alliance de l'intelligence et du mal !

Je me souviens du thème du concours de la Résistance et de la Déportation, cette année. « Les jeunes dans la Résistance ».

Je demande aux Déportés quelle est la part liée à la jeunesse, c'est-à-dire : fougue, inconscience et celle de l'éducation politique qu'ils avaient reçue de leurs Parents, dans leur engagement dans les réseaux de résistance.... Roger Caillé est le plus jeune. Il a 17 ans en 1940. L'envie d'action et d'engagement, l'impatience semblent déterminantes, surtout pour les quelques milliers à avoir entendu l'appel du Général de Gaulle le 18 juin 1940. Il y a aussi ce rejet viscéral lié à l'occupation allemande, ce patriotisme flamboyant. Les femmes jouent, également, un rôle fondamental. Elles sont alors minoritaires, mais leur détermination est sans faille, leur engagement total. L'expérience de « Suzon » à RAVENSBRÜCK est impressionnante. Je les trouve courageux, ils ont toujours ce feu sacré en eux. Dire non, désobéir, lorsque la liberté est bafouée tout simplement. Leur choix est un choix citoyen responsable ! Là aussi, il faut expliquer tout cela, profondément, aux jeunes générations.

Dimanche, à la fin des cérémonies officielles, nous nous dirigeons vers les stèles nationales. Chaque groupe s'installe pour rendre hommage à ses frères. Nous entonnons une Marseillaise après la sonnerie aux morts. A chaque fois, j'ai du mal à contenir mes larmes, lors de la Marseillaise, ce chant que je ne pouvais entendre, il y a quelques années encore, lorsque j'étais adolescent. Sur la stèle française, inscrit, le chiffre de 4771 morts.

Avant le repas du soir, nous partons visiter la carrière de granit. La carrière comportait les fronts d'extraction proprement dits, et une entreprise privée attenante, où le matériau était transformé en pierre de taille. « Jusqu'au bout de la souffrance » dit le Père Beschet. Ici, les déportés semblent retrouver plein de souvenirs très douloureux. « Ici règne l'extermination par le travail et les coups » dit Roger Caillé. 8 à 12 heures de travail par jour, avec une pause d'une heure pour avaler une soupe qui n'est que de l'eau. Le Père Beschet continue : « c'est ici que la deuxième résistance commence pour nous : rester des hommes ». Peut-on parler de cynisme ? Pire que cela sans doute. Quel mot alors ? Jacques Grébol me dit alors : « de la tête aux pieds, nous étions une douleur ambulante ! » Certains d'entre nous repartent avec un morceau de granit, le mien est taillé.

Lundi à Cham, lors de la rencontre au lycée « Joseph von Fraunhofer » où des échanges entre jeunes élèves allemands et les déportés sont très bien organisés, nous écoutons successivement les discours du principal et surtout celui de l'adjoint au Maire. Discours magnifique d'un politique remarquable, car sincère, juste, concis. En substance, il parle du passage du mépris et de la haine, vers le pardon et l'amitié franco-allemande.

Nous nous rendons ensuite au cimetière tout proche du lycée, avec les élèves allemands, afin de rendre un hommage sur la stèle des morts déportés français. Je me retrouve parachuté porte-drapeau. J'en retire une fierté immense. Les jeunes collégiens allemands entonnent le chant des marais en Allemand, après la sonnerie aux morts et la Marseillaise.

L'après-midi, nous partons pour une cérémonie au monument de Schupf. Mais avant, nous déposons une gerbe sur le lieu de la libération d'un grand nombre de Déportés. Jacques Grébol est submergé par l'émotion, en nous relatant la mort d'un de ses camarades, lors des marches de la mort.

Le monument de Schupf est perdu au bord d'une petite route. Je suis surpris, à notre arrivée. Beaucoup de monde nous attend dans cette clairière bien entretenue. Ce sont des habitants de Schupf qui entretiennent le monument et la mémoire de cet endroit qui a vu brûler des centaines de Déportés. Après l'hommage, les discours dans les 2 langues, nous chantons ensemble le chant des marais en Allemand. Quelle belle réconciliation de se retrouver ici, de tous les âges, anciens déportés, habitants du bourg. Tout autour de l'urne funéraire circulaire, une phrase magnifique : **"Lorsque la nouvelle génération se rendra compte du crime dont est responsable la génération précédente, il faudra crier à la réconciliation et non à la vengeance"** A méditer !

.../...

Ianis GUERIN (suite)

Le tunnel de la Houbirg à Happurg est notre dernier hommage. De jeunes Allemands nous accompagnent. La foreuse rouillée pesant 36 kgs est un témoignage particulier. Cet engin est affreusement lourd à porter. Comment faire fonctionner cela plusieurs heures par jour, alors que certaines Déportés pesaient moins de 50 kgs.

A la fin de la cérémonie, un homme d'une quarantaine d'années se présente à nous : il est le neveu du dernier Commandant nazi du Camp d'Hersbrück. Il vient spécialement de Munich. Humblement, il vient à nous : lui aussi est une victime de ce qui s'est passé ici. Il n'est pas responsable. Son geste est dans la lignée de ce qui est gravé sur l'urne funéraire de la veille. J'ai l'envie de l'applaudir, mais je n'ose pas, ce sont les Déportés eux-mêmes qui le font. Quel courage, quel geste plein d'apaisement !

Nul doute que l'image que je retiendrai de ce Pèlerinage sera celle de cet homme, invité à notre table, discutant avec Roger Caillé, ancien Déporté de ce Camp, qui a, comme les autres, souffert le martyr. Et si l'Europe était née dans les Camps ?

Quelles leçons tirer de ce Pèlerinage ? C'est plus qu'un simple cours d'Histoire sur un lieu de mémoire. Une vraie leçon de vie en fait. J'ai l'impression d'avoir reçu un message d'espoir, mais aussi de vigilance pour la suite. Etre actif, ne pas laisser la haine décider pour moi.

Maintenant tout reste à faire : raconter, témoigner, faire partager le vécu et une partie de la jeunesse de ces enfants de la France résistants, qui n'ont fait que leur devoir, selon eux...

“La vie ne vaut rien, mais rien ne vaut la vie !”

Indemnisation des orphelins de déportés résistants ou fusillés

Les dernières informations recueillies auprès du Secrétariat d'Etat aux anciens combattants nous permettent de vous donner les informations suivantes :

L'étude des différents dossiers présentés devant être terminée en mars 2004, la signature du décret devrait avoir lieu en juillet 2004. La liquidation des premiers dossiers pourrait commencer au 4^{ème} trimestre 2004 et se poursuivre sur 2005.

Nous vous encourageons à demander, à toutes fins utiles, le numéro d'enregistrement de votre dossier, auprès du Ministère de la Défense, Secrétariat aux Anciens Combattants à CAEN – n° tel. 02 31 38 45 09.

Recherches

Demande de renseignements sur un Déporté décédé.

Monsieur Jean-Baptiste DALLE, chargé de la Mémoire dans l'Association des élèves des lycées et collèges militaires et des Enfants de Troupe, souhaiterait savoir si les anciens de FLOSSENBÜRG et de DACHAU se souviennent de VERGER Hamel – n° à DACHAU 78396, arrivé probablement par le convoi du 2 juillet et décédé au Kommando d'HERSBRÜCK, le 23 novembre 1944.

Réponse à adresser à Mr DALLE, 50, rue Paul Delingue 95880 ENGHEN LES BAINS – Merci d'avance.

A noter sur votre agenda, dès maintenant :

Cérémonie au Monument du Père Lachaise

Nous avons prévu de nous retrouver au cimetière du Père Lachaise, devant le Monument de FLOSSENBÜRG, **le mercredi 21 avril 2004 à 11 heures**, pour célébrer le souvenir de la Déportation. Vous êtes vivement invités à participer à cette cérémonie.

Assemblée Générale 2004

Nous nous réunirons cette année dans le Nord pour tenir notre Assemblée Générale, **les 9 et 10 octobre 2004**. Le choix reste à faire entre BOULOGNE et SAINT OMER. Une journée facultative sera proposée pour le 11 octobre.

Un programme précis vous sera communiqué en temps utile, mais retenez déjà les dates.

Cérémonie de la « Flamme »

La cérémonie de la « Flamme » à l'Arc de Triomphe réservée à l'Association de FLOSSENBÜRG aura lieu cette année **le samedi 16 octobre 2004**.

Nous souhaitons y retrouver le plus grand nombre possible de membres de notre Association.

Cotisations 2004

Aucune modification n'est apportée au montant des cotisations pour l'année 2004 – à savoir :

Anciens Déportés : 46 € - Familles : 23 € - Jeunes : 8 €.

Un appel individuel de cotisations est joint à ce “MESSAGE”. Nous espérons que vous y donnerez suite dans les meilleurs délais. Le reçu fiscal vous parviendra avec le timbre 2004 le plus rapidement possible.

PROJET DE PELERINAGE POUR 2004

Il est proposé, cette année, pour notre Pèlerinage annuel, un seul itinéraire directement vers FLOSSENBÜRG. Nous participerons aux Journées Internationales, le week-end des 24/25 juillet, qui seront, en 2004, sous "présidence Française". Nous ne sommes pas en mesure de vous indiquer, aujourd'hui, le nom de la personnalité nationale qui sera présente pour ces cérémonies.

Faites tout votre possible pour nous adresser vos inscriptions, sans attendre la dernière minute.

PROGRAMME

<u>Mercredi 21 juillet</u>	Départ de PARIS à 12h30 – Etape à REIMS Dîner – logement à KAISERLAUTERN
<u>Jeudi 22 juillet</u>	Départ pour NUREMBERG – Déjeuner – Après-midi : visite de la ville, du château de la « Zeppelin Platz » où avaient lieu les parades nazies. Dîner – logement sur place
<u>Vendredi 23 juillet</u>	Visite du « Centre de Documentation » de NUREMBERG. En fin de matinée : départ pour AMBERG – déjeuner au Restaurant du lycée « Marx-Reger » suivi d'une rencontre avec les élèves, organisée par Franz GLEXNER, nouveau Directeur de l'établissement. 17h départ pour FLOSSENBÜRG – accueil salle municipale – Dîner avec l'ensemble des délégations étrangères. Logement à WEIDEN
<u>Samedi 24 juillet</u>	Journée Internationale – différents programmes de visite du Camp – Déjeuner salle municipale Après-midi : rencontre de jeunes avec Déportés Dîner salle municipale. Logement à WEIDEN
<u>Dimanche 25 juillet</u>	Messe à la paroisse – suivie de la cérémonie œcuménique à la chapelle du Camp Déjeuner à la salle municipale. Après-midi : cérémonie officielle sous présidence française Dîner au restaurant Logement à WEIDEN
<u>Lundi 26 juillet</u>	Départ pour CHAM - cérémonie au monument du cimetière Départ pour WETTERFELD – déjeuner à KLEEDORF L'après-midi : visite de SCHUPF et HAPPURG Dîner – logement à KLEEDORF
<u>Mardi 27 juillet</u>	Visite du Lycée Paul Pfinzing à HERSBRÜCK – Rencontre avec jeunes et Déportés Fin matinée : cérémonie de clôture au monument du Camp d'HERSBRÜCK, en présence des lycéens. Déjeuner à HERSBRÜCK - Départ pour la France Dîner – logement à METZ
<u>Mercredi 28 juillet</u>	Départ pour PARIS – arrivée à 12h30

Prix par personne en chambre double 550 €

Majoration pour chambre individuelle 120 €

Formalité : carte d'identité en cours de validité.

Transport : par car "grand tourisme"

Les permis "visites aux tombes" et réductions SNCF seront utilisables pour le voyage A/R domicile/PARIS

Joindre un acompte de 10 % avec votre inscription, si possible.

Retourner le bulletin d'inscription ci-joint, après l'avoir complété.

LIVRES DISPONIBLES À L'ASSOCIATION	AUTEUR	PRIX (frais d'envoi inclus)
▪ LA DÉPORTATION AU CŒUR D'UNE VIE	Louis POUTRAIN	16 €
▪ MISSION EN THURINGE	Paul BESCHET	16 €
▪ JUSQU'AU BOUT DE LA RÉSISTANCE	Bernard FILLAIRE	30 €
▪ UN DES CINQUANTE	Camille MILLET	16 €
▪ L'ENFER EXISTE, J'EN REVIENS	Auguste FRUYTHOF	16 €
▪ MATRICULE 186140	Didier EPELBAUM	21 €
▪ MA VIE VOUS APPARTIENT	Amick BEZARD-CANO	22 €
▪ LE CAMP DE FLOSSENBÜRG	Peter HEIG	16 €

FILMS VIDÉO DISPONIBLES À L'ASSOCIATION	AUTEUR	PRIX (frais d'envoi inclus)
▪ FLOSSENBÜRG 20'	Michel CLISSON	23 €
▪ HRADISTKO 57'	Michel CLISSON	30 €
▪ LE STRUTHOF 52'	Monique SEEMANN	28 €

CASSETTES AUDIO DISPONIBLES À L'ASSOCIATION	PRIX (frais d'envoi inclus)
▪ TÉMOIGNAGES DE DÉPORTÉS SUR LEUR VIE AU CAMP OU DANS SES KOMMANDOS - Le jeu de 12 cassettes de 60 mn. → suivant détails ci-dessous	34 €

VIENT DE PARAÎTRE	AUTEUR	PRIX (frais d'envoi inclus)
▪ C'ÉTAIT ÇA DACHAU 1933-1945 – À commander à l'Amicale de Dachau – 2, rue Chauchat – 75009 Paris	Stanislav ZAMECNIK	19 €
▪ AUTOPSIE D'UN KOMMANDO DE BUCHENWALD : BAD GANDERSHEIM	Paul GOUPIL – Pierre et Gigi TEXIER	

À LIRE	AUTEUR
▪ ÊTRE SANS DESTIN	Imre KERTESZ

SOUSCRIPTION OUVERTE POUR LE MÉMORIAL DE LA DÉPORTATION	PRIX SPÉCIAL DE LANCEMENT
▪ Cet ouvrage en 4 volumes rassemble sur 5 000 pages les noms de plus de 86 000 morts en déportation – Commande à transmettre sur le bon de souscription ci-inclus	100 €

12 cassettes de 60 mn rassemblant les témoignages de nos camarades déportés à Flossenbürg

Cassette n° 1 Camp Flossenbürg

- A/ Laurent ALIBERT
Marcelin MONTAGUT
Noël COHART
Casimir DOMBROWSKI
Père Jacques GUERIN
- B/ Pierre BEUVELET
Roger CAILLE
Maurice DUPONT (Déporté Belge)
Michel DOMENECH
Louis POUSSON RIBIS
Clément MEIS

Cassette n° 2 Camp de Flossenbürg

- A/ Clément MEIS
Jean VALET
Henri LEROGNON
Armand SCHROEDER
- B/ Armand SCHROEDER (suite)
Robert DENERI
Jacques CAPIS

Cassette n° 3 Route de Cham

- A/ François PERROT
Jean VALLET
- B Jean VALLET (suite)
Pierre NIVREMONT
Roger ROUSSEL
Pierre SOURISSE

Cassette n° 4 Route de Cham/ Hersbruck

- A/ Clément MEIS
Armand SCHROEDER
Michel DOMENECH
- B/ HERSBRUCK
Roger CAILLE
Thomas VICEDO
Louis TOSATTI

Cassette n° 5 Litomerice/Terezine/Richard

- A/ Jean-Michel JEANNET
Georges ARAGNOL
René AONDETTO
- Johanngeorgenstadt*
- Joseph BERTHET
Marcel LETERTRE
- B/ Marcel LETERTRE (Suite) et Mme

Cassette n° 6 Zwickau

- A/ Paul BESCHET
- B/ Malsen St Michel
Marcel et Louis MALIVET

Langenfeld/Plauen

- Robert LECANNELIER
Floha/Marienberg
Jean BUISSON
Charles SIRIQUOD

Cassette n° 7 Hradistko

- A/ Jean KUNTZ
Lettre HELMER à son Evêque
Lettre HELMER à son Evêque (suite)
Lettre HELMER au curé de Stokovice/réponse du curé
Témoignage du garde forestier tchèque
Jean KUNTZ
Léon MEGEVAND
Georges ARAGNOL

Cassette n° 8 Janovice/Libération Kaplice/Velesin

- A/ Laurent ALIBERT
Marcel BURTIN
- B/ Marcel BURTIN suite
Jean JOUANNAUD
- La libération du convoi*
- Jean KUNTZ
Marcel MALIVET
Laurent ALIBERT
Marcel BURTIN
Michel DOMENECH

Cassette n° 9 Svratava/Zvodon

- A/ 1/ Marie-Thérèse LEFEVRE
Epouse LAVENU-FAINSTEIN
- 2/ Suzanne MONDAMEY
- B/ Suzanne MONDAMEY (suite)
Velvet/Velbete
Geneviève MATHIEU
Père POUTRAIN (1976)

Cassette n° 10 Holysov/Holleischen

- A/ Betty PITROU
- B/ Betty PITROU (suite)
Emilienne TARTAT
Madeleine MALLAT
(Groupe d'anciennes d'Holleischen en 1995)
Edith KLEBINDER
Chant des Marais

Cassette n° 11 Homélies du Père Paul BESCHET

- A et B Pèlerinages 1985 à 1992

Cassette n° 12 Homélies du Père Paul BESCHET

- A et B Pèlerinages 1993 à 1997

MESSAGE - *Bulletin de l'Association des Déportés et Familles de Disparus du Camp de Concentration de Flossenbürg et Kommandos*

ADMINISTRATION : 15, rue de Richelieu 75001 PARIS – ☎ 01 42 96 34 22 – 📠 01 42 60 06 51
Directeur de la publication : Michel Clisson